

VEHÍCULOS INDUSTRIALES

Levland

Para toda clase de transportes

Desde 2 1/2 a 12 toneladas de carga útil



OMNIBUS LEYLAND, DE 40 PLAZAS, modelo especial para España.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS:

PETROLÍFERA TRANSPORTES, S. A.

Avenida Pi y Margall, 5, 3.º
Teléfono 18433

MADRID

Alcántara, núm. 5 duplicado
Teléfono 52389

Imp. R. Espinosa.—Caracas, 10.—Teléf. 30.355.—MADRID

2381

X-10

0,30



Ciudad 2.ª Núm. 10.

GALICIA

ACADEMIA CANTOS

SAN BERNARDO 2



ingenieros
ajudantes
peritos
aparejadores
delineantes

Rivad

26 Años: 1933

Redacción
y Administración:
TRAVESIA DE
TRUJILLOS, 2
Teléfono 18427

GALICIA

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Director gerente: JOSÉ BOULLÓN

Suscripción:
Un año Pts. 3,50
1/2 » » 2,00
N.º suelto: 0,30
Extranjero:
Un año » 5,00

Año II

Madrid, Mayo y Junio de 1933

Núm. 10

Hoy todas las Naciones estudian y organizan el seguro sobre la enfermedad, firmando combromisos entre sí, regularizando la forma y manera en que ha de llevarse a la práctica.

Los problemas más interesantes de la vida actual, son la enfermedad y la muerte.

La enfermedad disminuye ingresos en el presupuesto familiar, y arrebatada energías para que, los que la rodean, no produzcan intensamente con su trabajo, pues, acongojados ante el temor de su evolución y fin y la aflicción que sienten por no poderla atender con todos los medios que hoy, la ciencia de curar, tiene para las dolencias, no tienen la apetencia, ni pueden dar al trabajo las actividades y tiempo que de ordinario venían dedicando.

La muerte es otro de los problemas familiares de mayor importancia. Los altos costes que compañías y municipios exigen para que uno pueda volver a la tierra, hacen sea temida por el desnivel que en todo presupuesto ocasiona la avaricia con que se sienten poseídos, cuantos con la misma se relacionan.

Unos pocos coterráneos apoyaron la idea de otro, fundando la institución benéfica «Quinta Salud», en la que, por medio de una aportación continua y económica, se halla cuanto se necesita para el logro de la salud y da al desheredado el apoyo y aquello que sus medios económicos no le permiten conseguir.

Es injusto y cruel que los medios de curación tengan que atenerse a las posibilida-

E C O S

MUTUALIDAD "QUINTA SALUD"

des económicas. Las atenciones deben ser para todo enfermo iguales y la cantidad a contribuir debe

ajustarse a la posición social de cada uno. Así lo estatuyeron los organizadores de «Quinta Salud».

El primer hombre que laboró con ahinco y fe hasta poner en marcha esta entidad fue el culto abogado mindoniense D. Antonio Maseda Bouso. Su ausencia de Madrid le obligó a renunciar la presidencia, guardando siempre para la idea su amor y dinero. Le substituyó el marqués de Leis, D. Isauro Pardo y Pardo, que amante del pensamiento le prestó todo su cariño y apoyo. Su presidencia fué breve por ausentarse definitivamente de Madrid.

En Enero de 1932 ocupó la presidencia don Antonio Taboada Tundidor. La caballerosidad, la inteligencia, el desinterés y el máximo amor predominaron en cuanto labor llevó a cabo. Hastiado de la lucha en que se desarrollaba la marcha de la vida de esta entidad benéfica, dió por terminada su gestión presidencial, sucediéndole en Diciembre de 1932 D. Ramón María Tenreiro, hijo de Puente deume y diputado a Cortes por La Coruña, el que, con iguales arrestos que los anteriores, viene empujándola a que culmine en la conciencia de los que están llamados a estudiarla, mejorarla y propagarla.

El gallego es, en general, personalísimo y de una desconfianza grande para la labor en conjunto. Cree como artículo de fe que a la redención de sus necesidades y miserias nadie

acudirá con lealtad y desinterés a disminuirlas. Es retraído para la lucha por la vida en masa y duda siempre de la ayuda desinteresada de los demás, especialmente de la de sus paisanos.

Los que, por eventualidades de la vida, se encuentran o llegan a un plano superior, tienen las mismas condiciones psicológicas que los demás y su ayuda, sin ser interesada, es generosa, pobre de actos que demuestren la grandeza del alma que anima la espiritualidad de su vida.

«Quinta Salud», que en la actualidad debía ser una cosa pujante y recibir la ayuda, el cariño y la fe de todos: de los poderosos enorgullecidos de poder ayudar a los humildes, y de éstos por ver cubiertas sus necesidades en la lucha cruel de la vida con la muerte. «Quinta Salud» lleva una vida lánguida, en que los arrestos para levantarla se cansan y rinden ante la frialdad con que la recibe el que de ella necesita y el que a la misma está obligado.

El actual Consejo de Administración labora con entusiasmo por engrandecerla para que sus servicios sean en todas sus partes lo que deben ser y lo que la colonia debe tener. Las impulsiones de ayuda que recibe son irregulares, deficientes en todo momento para el fin que persigue la entidad y que vejan más que entusiasman para continuar en la labor de organización y desarrollo.

La colonia gallega representa la séptima parte de la población de Madrid. Sus organizaciones son nimias y sin importancia, apenas son notadas entre la colonia, y desconocidas o escarnecidas fuera de la misma.

Múltiples hombres, ilustres y sabios, hijos de aquel rincón de España, pasaron por la dirección del Estado; de ninguno queda grato recuerdo como benafactor desinteresado de la región y de sus hijos. Cuidadosos únicamente de sí, ayudaron a todos, y la equidad

en el reparto de favores quebró en relación con su tierra y con los hijos de la misma.

Hoy, en la dirección gubernamental del Estado se encuentra también uno de sus hijos ocupando uno de los más importantes ejes de la marcha nacional. De su amor a la tierra natal nada podemos decir y menos, hasta ahora, del afecto que demuestra a los paisanos, de los que se rodea con preferencia.

Nadie como él, jefe de esa organización político-autonómica, que labora por la emancipación administrativa de Galicia, está llamado, y con él todos cuantos le ayudan en esta labor, a estudiar cuanto se organiza al calor del santo nombre de la tierra en que sus antepasados duermen y en la que vieron la luz primera.

Si de un estudio detenido y detallado la labor que desarrolla esta entidad es perjudicial o indiferente para los intereses de la colonia y del buen nombre de Galicia, así debe manifestarse, y si por el contrario, es digna de encomio y ayuda, sin regateos debe ensalzarse y elevarla prestándole ayuda leal, desinteresada y efectiva.

Diputados a Cortes, hombres políticos de todos los matices, encumbrados y bajos de la colonia, sus agrupaciones sociales, Galicia entera, representada en sus Diputaciones y Ayuntamientos, tienen la obligación de examinar con calma y sosiego los fines que viene desarrollando la Mutualidad «Quinta Salud».

Esta Revista, nacida al calor de la tierra y que en todo momento y ocasión está al servicio de la misma y que, su mayor aspiración es resultar práctica y elevada a los intereses regionales, se promete ir dando a conocer el concepto que merece esta laudable entidad benéfica en la conciencia, no sólo de los beneficiados, sino también en la de los que la protegen y en la de cuanto hombre destacado en la vida regional quieran honrarnos con su opinión.

— EL CENTRO GALLEGO DE LA HABANA —



Palacio donde tiene establecido la mayoría de sus servicios el Centro Gallego

II

Está compuesta nuestra Sociedad de ocho secciones: Sanidad, Cultura, Inmigración, Inmuebles, Propaganda, Orden, Bellas Artes y Fomento. Todas ellas se componen de un Presidente (que son los que forman después la Comisión Ejecutiva, a manera del Consejo de Ministros), un Secretario y varios Vocales.

De todas ellas, la más importante, es la de Sanidad, por ser la parte que más interesa al asociado, trabajador en su inmensa mayoría, que busca albergue para ir a curarse cuando se enferma. Algunas veces se destinó para el sostenimiento de la casa de salud «La Benéfica» (de la que hablaré en artículo aparte, porque bien se lo merece) cerca de medio millón de pesos.

La Cultura, es otra de las atenciones más esmeradas del Centro, pues como una gran cantidad de nuestros paisanos llegaban a estas tierras sin saber casi leer ni escribir, en el magnífico «Plantel Concepción Arenal» se puede estudiar, desde las primeras

letras hasta Teneduría de libros, Comercio, Inglés, Mecnografía y Taquigrafía, costura y otras labores.

En la Sección de Cultura está incluida también la Biblioteca, que cuenta con más de 7.000 volúmenes y un promedio de lectores diarios de 500, destinándose para su sostenimiento más de 25.000 pesos anuales.

En la Sección de Bellas Artes recibe el alumno clases de Pintura, Música, Dibujo, Declamación, y sostiene una Rondalla.



Vista de la escalera principal y entrada al Salón de Actos

La Sección de Orden se ocupa de inspeccionar los salones y dependencias de recreo, facilita gratuitamente a los socios el servicio de escritorio y teléfono local, autoriza toda clase de juegos lícitos, celebra bailes y tiene como misión especial la conservación del orden en todas las dependencias de la casa social.

La Sección de Propaganda no es de las menos importantes. Su misión ya lo indica el nombre: lograr la mayor cantidad de asociados para nuestra Sociedad. Entre uno de los asuntos más importantes a que tiene que atender la Sección, es el cuidar que las setenta y pico de delegaciones que tiene el Centro Gallego en el interior de la República, cumplan con lo estatuido en los contratos de prestación mútua de servicios, poniendo en conocimiento de la Comisión Ejecutiva las transgresiones que advierta.

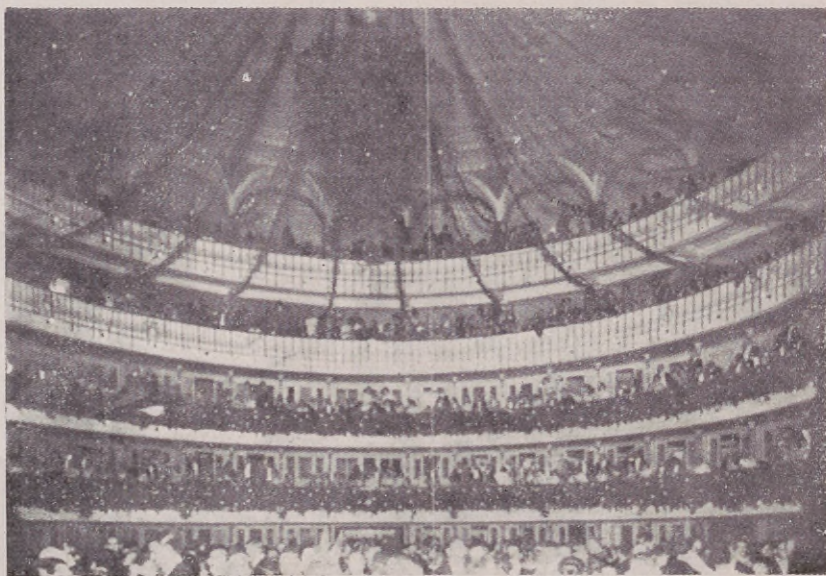
La Sección de Inmigración ya la conocen nuestros lectores, por haber hablado de ella en nuestro número de Enero.

La Sección de Fomento entiende en los asuntos relacionados con los intereses de los socios, reuniendo datos, que difunde, sobre inversiones de capital y ahorros, señalando las instituciones de crédito que ofrezcan mayor garantía y estimulando, por todos los medios, la prosperidad económica de los asociados. Les proporciona el posible apoyo en

sus empresas industriales, intelectuales y sociales. También organiza excursiones y deportes, contando en la actualidad con un excelente equipo de balón-pie, que lleva dos años de campeón nacional y posee una vitrina con más de cien trofeos, ganados algunos de ellos a equipos internacionales.

Y he dejado para el final la Sección de Inmuebles, porque es otra de las más importantes y porque a su cargo está el Teatro Nacional, del que debo hacer mención especial.

El Teatro Nacional de la Habana es propiedad del Centro Gallego y es uno de los mejores de América. En él se celebraron grandes temporadas de ópera y por su escenario desfilaron todas las figuras más grandes de la escena, tanto españolas como extranjeras: Caruso, Schipa, Lauri Volpi, Lázaro, Fleta, Ballester, la Barrientos, la Nieto, la Oteín, compañías de comedia y drama, entre las que se encuentran la Guerrero-Mendoza, Martínez Sierra y todas las mejores que por aquí pasaron. El Teatro



Una noche de gala en el Teatro Nacional, del que es propietario el Centro Gallego

llegó a producir al Centro la respetable suma de 100.000 pesos anuales.

Además, la Sección de Inmuebles tiene a su cargo el estudio e informe de todo cuanto se refiere a su título, dictando reglas para la administración de inmuebles y bases para la realización de arriendos de las propiedades.

Como habrán advertido nuestros lectores, el Centro Gallego, por su organización y por su magnitud, tal parece una República, y así lo expresó cierta vez un Presidente, calificándolo de «República gallega dentro de la República cubana».

Toda la grandeza de nuestra Sociedad

no es más que lo que soñaron nuestros padres, pues sólo pensando en que llegaría a ser lo que hoy es, se explica que lucharan tanto como lucharon. Fijáos sino en estas palabras de D. Serafín Sabucedo, cuando se inauguró nuestro Palacio: *¡Todo por Galicia!*

«Todo, todo lo podemos conseguir nosotros solos, puesto que no nos falta ningún elemento: sólo la Asociación, la unión, la honradez proverbial, unidas a la actividad y al trabajo, serán capaces de traernos la felicidad y bienandanza.»

J. A. GONZÁLEZ

Pra “Galicia”

VEL-EI VEN A TRAVESÍA

Pescadores do Barqueiro:
 ¡Vel-ei ven a travesía
 Que se puxo mouro o cego!
 ¿Que se puxo mouro o cego
 Y-as gueivotas fuxen tolas
 Por enriba d'os salseiros!
 ¡Por enriba d'os salseiros
 Que aganchan pol-a Colleira
 Como si foran lostregos!

AS PENAS DE SAN PEDRO

¡Probes lanchas de Burela!
 ¡Cómo as puso a travesía
 O batil-as contr'as penas!...
 Contr'as penas de San Pedro;
 Penas feras, fenas mouras,
 Penas foscas, ¡que dan medo!
 Penas en donde as gueivotas,
 Os corbos y-os mazaricos
 Alegres cantan e choutan.

N-A MASMA

En tod'o golfo d'a Masma,
 Xa non-se olla unha vela;
 O mare, brua n-a barra,
 Doente, azouta n-as penas.

EDUARDO LENCE SANTAR E GUITIÁN

Mondoñedo.

Pilar Ron



Poema decadente

Una rapsodia mágica va perdida en tu vista,
que me sabe a quejidos de un coro de tziganes...
¡Disipan su fragancia sin fin los tulipanes
en el jardín ubérrimo de tu ánima de artista!

¿Mujer, mujer, artista! ¿Qué tiene tu mirar,
...que en tus ojos sin noche yo percibo el acento
de Chopín el melífluo, de Wagner el violento,
de Beethoven el místico, del divino Mozart?...

—
¡Y aún más, aún más! No puedo mirarte sin quererte...
No resisto tu estampa de princesina pálida...
¿Por qué tendrás los ojos más hondos que la muerte?
¿Por qué tendrás, artista, el alma viva y cálida?

M. C. N.

Galicia pasa...

El nombre de Villagarcía ha cruzado como una saeta por toda la Península Ibérica, y acrecentó las ansias que por conocerla anidan en todo español.

La gran semana de fiestas que en su homenaje celebraron los villagarcianos en Madrid, ha dejado una estela de hondas satisfacciones y de gratos recuerdos, que son, sin duda, la base en que habrá de afirmarse un ciclo de futuras creaciones destinadas a cantar las bellezas de aquel rincón de España. También serán los cimientos del edificio moral, símbolo de unión en su máxima perfección, entre los que sienten por Villagarcía ese sentimiento tan hondo, que apenas se manifiesta exteriormente. Profunda veneración, culto silente peculiar de la raza noble, sumisa, paciente y buena.

Así es Galicia, la que jamás ha pronunciado gritos estentóreos. Le molesta el ruido y las destempladas estridencias a que apelan los demás para patentizar un sentimiento que ellos juzgan sublime o santo, siendo realmente superficial, momentáneo, convencional y pleno de personalismos.

Galicia no sabe de bruscas lides ni de sangrientos torneos. Galicia es un feliz remanso en el universal «simún» que hoy azota al mundo, y esa paz cimentada por los siglos, es precisamente el terreno favorito, predilecto de caciques, que en sus tenebrosos cerebros albergan la nefasta idea



María del Carmen Fernández «Miss Arosa»

de un gran beneficio propio, a costa de aquel peculiar modo de ser, tan fácil de explotar, aunque una apariencia de genial desconfianza parezca revestir el alma del sencillo labriego, el hombre del campo galaico, que nunca estará lo suficientemente avisado para controlar la intención del hombre de la ciudad que, mientras estrecha su mano, deja resbalar labios afuera ha-agüeñas esperanzas del radiantes futuros para el infeliz campesino, que eternamente desorientado en su avidez de «luz», jamás atinará con un discernimiento que le señale un camino sin quebrantos en su vida. Y hoy, ante nuevas como ignotas orientaciones cuya trayectoria en el mundo está sin señalar, porque no hay quien las señale, persiste en su mudez característica, observando con torva mirada a aquel hombre extraño que llega al



Uno de los grupos excursionistas a Toledo



Momento de clausura de la Exposición de Vistas
de Villagarcía de Arosa

pazo, sube a un tablado y dice palabras, palabras... palabras, como ayer, como hace cincuenta años, mil años... ¡la edad de la ambición, la osadía, la vanidad y el egoísmo humanos!

El gallego puede aplaudir sin vacilación. Mas ese aplauso jamás lleva en sí el asentimiento por convicción a las palabras prometedoras, las que no harán otra cosa que cabalgar en inestable equilibrio por el pabellón de sus orejas, sin tratar siquiera de asomarse al borde del conducto auditivo, camino del cerebro hermético. Lo contrario sería un fenómeno de gran trascendencia. El aplauso del hombre del campo simboliza la admiración que le produce un ser que dice de corrido quinientas palabras sin

equivocarse, en el corto término de un minuto. O acaso su frenético aplauso sea para congraciarse con el barbero o el farmacéutico —las mentalidades lugareñas, «padrinos» del orador— en una constante observación de sus movimientos para «entrar a tiempo» en las palmas.

Palabras y promesas, promesas y palabras... ¿Dónde está el hecho encarnación de unas y otras esperanzas?

Galicia espera en su paz de siglos, noble, sumisa, paciente, buena... ¡y desconfiada!

Nosotros, aquí en Madrid, alejados por las circunstancias de la vida, de nuestra amada Villagarcía de Arosa, flor preciada del pazo gallego, observamos y comentamos entre fecha y fecha. Un día celebramos íntimamente unidos un completo programa de fiestas en su honor. Hoy, aún se comentan los grandes éxitos obtenidos en estos últimos homenajes a Villagarcía, y que se repetirán para el próximo mes de Mayo de 1934.

Pero si es bueno y confortable hablar de la Galicia que canta, nunca está demás charlar un poco de la Galicia que llora, sufre y espera...

JOSÉ FERNÁNDEZ GARRIDO

Collar de estrellas

Poemas galantes de

Antonio Nieto Oliva.

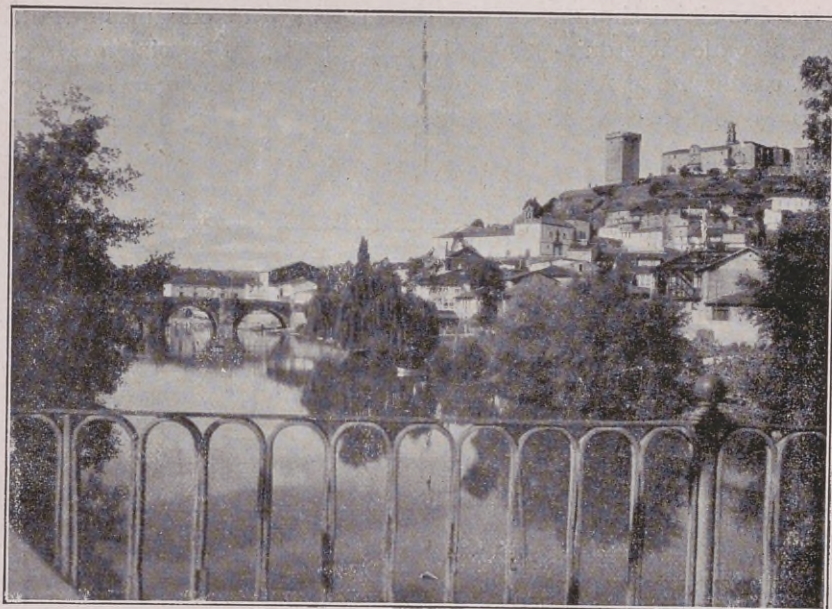
Orense.

Antonio Nieto Oliva, el delicado poeta gallego, acaba de dar a la estampa un manojito de versos flúidos, sonoros y apasionados: «Collar de estrellas». Con pasión y

donosura, nos da a saborear mieles de poesía ingenua, rendida, un tanto colorista, con hábito de trovas viejas y encanto de profunda sinceridad.

Será un éxito para el joven poeta. Primicias de la categoría de este «Collar» nos hacen guardar, esperanzados, otras perlas de positivo valor... ¡elícidades!

Monforte de Lemus



Monforte de Lemus

(Foto Caramés)

Luz clara, recién nacida. Un viajero acodado en la ventanilla de un exprés, contempla con indiferencia el monte de San Vicente y su vieja testa amurallada. Ve un castillo, un convento, un palacio. Viejos, enhiedrados, rotos... La sensibilidad de nuevo rico, lanza sonos de aburrimiento, son ruinas de poco valor —para mi viajero, el valor tiene un nombre familiar, *dinero*—. Su cuerpo se extremece friolero y dejó de contemplar.

Pobres viejos amigos, ya nadie tendrá para vosotros miradas de comprensión. La comprensión, no puede nacer más que de una vieja amistad. ¡¡Tu castillo!!... Ya no albergas caballerescas mesnadas. Tu patio de armas no canta aires de amenaza en boca de las trompetas. En el enlosado suelo de tu patio de armas, no chispea el malhumor de los caballos. Los hidalgos no

arañan petulantes con sus espadas, el silencio de una madrugada.

La Torre del Homenaje, hueca y lisa, tiene todavía garfios ensangrentados. Los traidores, los cobardes y alguna vez los héroes hismandinos, sangraron desde sus cabezas decapitadas el caso de un régimen que se negaba a evolucionar. La vida es evolución.

¡¡Hismandinos...!! Vuestro lema de Dios y Galicia, no es como antes, despedida de una vida, sacrificio por un ideal. Hoy mis camaradas de siglo, si lo gritan, es siempre como *específico electoral*.

¡¡Tu convento...!! Tus campanas no despiertan a místicos abades, ni reúnen ante tus altares muchedumbres de los... *que sufren y lloran*. Bienaventurados. Siempre fuiste mansión de fe, de dolor. A los lamentos y dudas en Dios, juntastes cuando fuiste hospital, los horrores de los hombres que encarnaron la vieja máxima de *la vida es un valle de lágrimas*.

Hoy eres de nuevo mansión de frailes benedictinos, conservadores de viejas verdades y leales guardadores de santas reliquias que tanto consuelo suelen dar a los devotos de mi pueblo. En su nombre, salud.

¡¡Tu palacio...!! ¿Qué has hecho de tus condesas? ¿Qué fué de la Condesa que despertó loco amor en un abad corrompido? ¡Ahí!... Sí, ya recuerdo; la pobrecilla no pudo supervivir a su forzada deshonra. Ciertamente su marido, un conde calderoniano, premió villanía tal, coronando al Abad con corona de hierro al rojo. Pero si el hierro abrasó la cabeza culpable, la verdad se supo, y la divulgación de su desgracia es, sin quererlo nadie, lo más interesante

que podemos contar al cansino caminante que golpea las puertas de tu palacio. Siempre a los hombres nos consuela algo el saber de desventuras ajenas.

Y de todo esto y mucho más que allí sucedió, nada vió mi pobre viajero. Grueso, bien vestido y acaudalado, nada quiere saber de románticas épocas, que sólo pueden emocionar a harapientos poetas.

VÍCTOR MARTÍNEZ RODRÍGUEZ

Manuel M. Murguía

Patriarca de las letras gallegas

El 17 del mes de las flores de 1833 nació en Arteixo el ilustre hombre llamado Manuel Martínez Murguía. En este año se cumple el aniversario de su nacimiento y la década de su fallecimiento, ocurrido el 2 de Febrero de 1923.

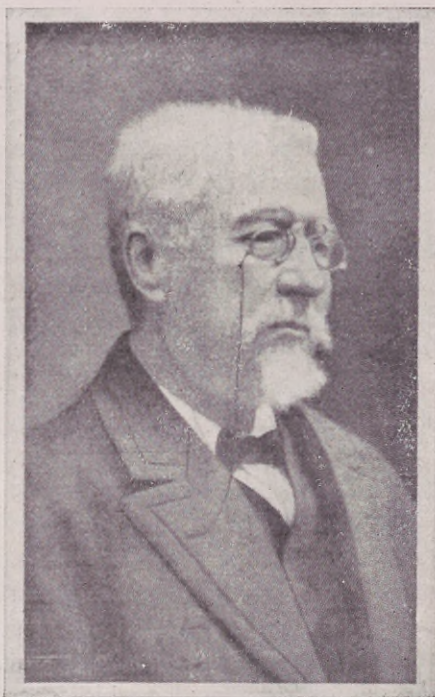
Galicia entera rindió un cariñoso recuerdo al sabio historiador y literato que todos los momentos de su vida dedicó a estudiar y a dar a conocer la tierra amada.

Sus obras «Historia de Galicia», «Don Diego Gelmirez», «Galicia», «El arte en Santiago», «Los precursores» y el «Diccionario de escritores gallegos», entre otras muchas más, destacan y elevan la figura de este hombre cultísimo y amante de la tierra en que nació.

Sus obras están escritas en lenguaje castellano. La divulgación de los conceptos que en las mismas aparecían le llevó a aceptar otra lengua que la vernácula, mediante la que no podía conocerse universalmente, lo que fué Galicia en el transcurso de la Historia y lo que representó en las diversas fases de la vida.

Galicia, al enaltecer la figura de su hijo,

no hace más que cumplir un deber y las personas que fomentan el recuerdo de tan esclarecido hombre de estudios históricos y de letras gallegas, merecen bien de todos.





Día de Festa: Carro de la colectividad artística "Anaquiños d'a Terra", que obtuvo el primer premio en el concurso que de carrozas organizó el Excmo. Ayuntamiento de Madrid, en las fiestas del Carnaval del corriente año

El eximio artista lucense señor Castro Gil fué el organizador de ella, y en esta obra supo plasmar toda su hombría, todo su valor artístico, todo su amor a Galicia y todo el cariño que siente por «Anaquiños d'a Terra».

Alma fuerte, noble y buena la de Castro Gil, no olvida al fenecido enxebre gaitreiro *Verdeal*, que tantas veces le visitó para rogarle aceptase la presidencia de la colectividad que con otros amigos estaba organizando. No borró tampoco de su recuerdo el que, al aceptar el puesto de Presidente, lo hizo dispuesto a quererla, ampararla y no olvidarla y aunque la circunstancial evolución de la colectividad le obligó a renunciar el cargo, consecuente con su manera

de ser, supo borrar de su memoria las amarguras que como pago encontró a su labor desinteresada y de altura.

En la segunda decena de este mes, y en un festival celebrado en el Teatro Beatriz, recibió Castro Gil un pergamino firmado por los socios fundadores de «Anaquiños d'a Terra», como homenaje al hombre ilustre, honrado, y que en sus afectos profundos y sinceros, sabe llegar hasta el sacrificio.

Admiramos a Castro Gil como artista y como hombre, y todo cuanto en su beneficio y honra acaece nos congratula grandemente.

Nuestra enhorabuena a «Anaquiños d'a Terra», por no haber olvidado al que les puso en condiciones de marcha.

La acción de los gallegos en el mundo



Edificio donde está instalado el Lar Gallego

LAR GALLEGO DE LEON

Verdaderamente complacidos ilustramos las páginas de esta Revista con varias fotografías del nuevo «Lar Gallego» de León, por las que nuestros lectores verán cumplidos los vaticinios hechos por nuestro compañero y querido amigo, Sr. López Sánchez, en un artículo suyo aparecido en estas columnas dando cuenta de la próxima inauguración de esta entidad hermana.

Cuantos hemos sacrificado lo más caro de la vida en esta ingrata misión de impulsar sociedades regionales, con un anhelo de concordia y superación social, compren-

demostramos fácilmente, a través de estos grabados, francamente significativos y evocadores, el esfuerzo inaudito que han tenido que desplegar nuestros entusiastas paisanos de León para ver convertida en realidad la obsesiva idea de construir este hogar acogedor, con los brazos y la cordialidad tendidos a todos los gallegos del mundo.

Felicitemos a la prestigiosa Junta directiva de «Lar Gallego» de León, y nos felicitamos nosotros del éxito alcanzado en su interesante labor social, y al reiterarle la promesa de nuestra colaboración fraternal y afectiva, deseamos que sus triunfos no puedan nunca ser empe-



Prestigio, caballerosidad, inteligencia, cultura y un gran amor a Galicia son las cualidades de D. Luis Arias Vila, Presidente del «Lar Gallego»

(Foto Fernández)



Salón de Arte del
"Lar Gallego",
donde, coinci-
diendo con su
inauguración, se
celebró una mag-
na exposición de
Arte Gallego

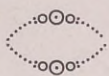
(Foto Marín)

queñecidos por la ingratitud y por esas manifestaciones internas y nefastas de la envidia y del caciquismo que, generalmente, son la exclusiva por donde se escapan, sin provecho ni gloria para el país, los

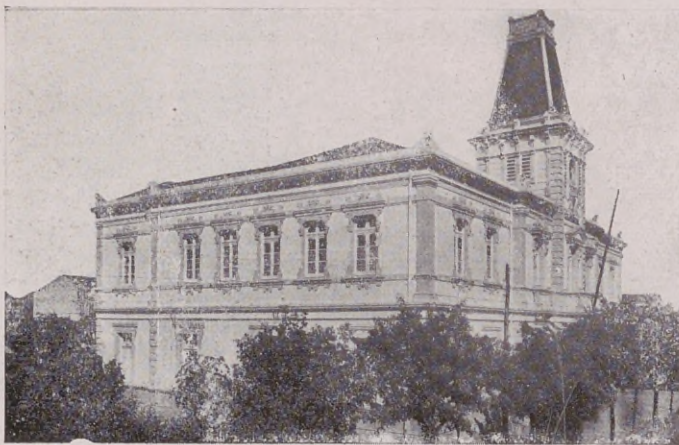
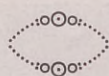
fervores entusiastas de nuestros honbres más encariñados con los transcendentales problemas de nuestra tierra y, de consuno, los más capacitados para poder resolverlos.

Momentos antes
de la inaugura-
ción, a la que
asistieron las
autoridades y
dislinguidas fa-
millas de la
Colonia Gallega





La Villa de Carballo



Casa-Ayuntamiento

En la bella, variada y extensa comarca Bergantiñana, cuyos hermosos valles inspiraron al egregio poeta Pondal *Queixumes dos Pinos*, y aquel épico canto

Salvase val de Brantoas
en terra de Bergantiños,
o u val amado dos celtas
e dos fungadores pinos,



Vista parcial del Mercado

entre los ríos Bertoa y Eiroa, se halla situada la alegre villa de Carballo, capital de partido judicial, cuyo Ayuntamiento comprende catorce parroquias y cuatro anexos, pertenecientes al Arzobispado de Santiago, y todas del Arciprestazgo de Bergantiños.

Dista Carballo de la Coruña treinta y tres kilómetros por carretera, saliendo de esta villa otras vías de comunicación para Finisterre, Malpica, con un ramal en Buño, para Puenteceasom, Corme y

Lage, y otro para Santiago; extendiéndose a lo largo de estas carreteras, que atraviesan la población, formando sus calles con buenas aceras, modernos caseríos que dan agradable aspecto a la villa, sin que falten plazas como la de la Libertad, en la que se ve una sencilla y elegante fuente, así como otra,

la de la iglesia, en la que está el templo parroquial, recientemente construido, que se inauguró el 24 de Junio de 1924, fiesta de San Juan, patrono de la villa, que se celebra siempre con regocijo, grandes fiestas y concurrida feria.

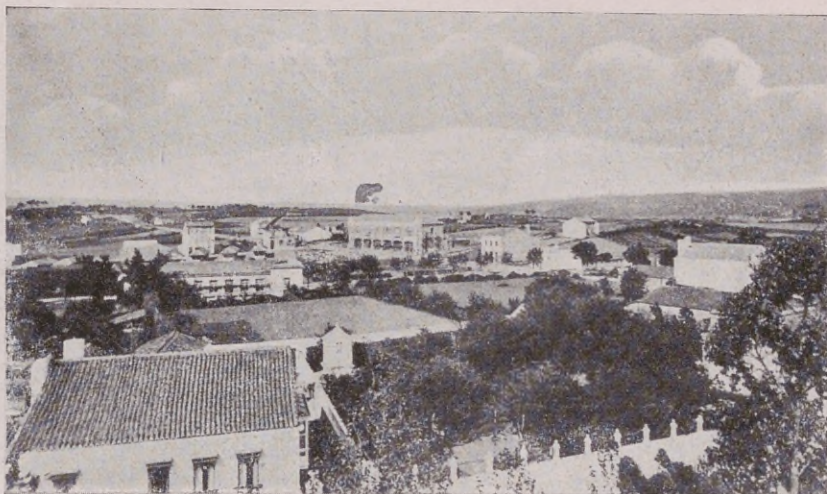
Cuenta Carballo con excelentes fuentes de aguas potables,

así como con manantiales de aguas medicinales muy recomendables; situado el principal balneario, propiedad de los Condes de Torre-Penela en la orilla derecha del río Bertoa, instalado en buen edificio, con todos los servicios propios de estos establecimientos, y se comunica con

el pueblo con camino que va a la calle de la Braña.

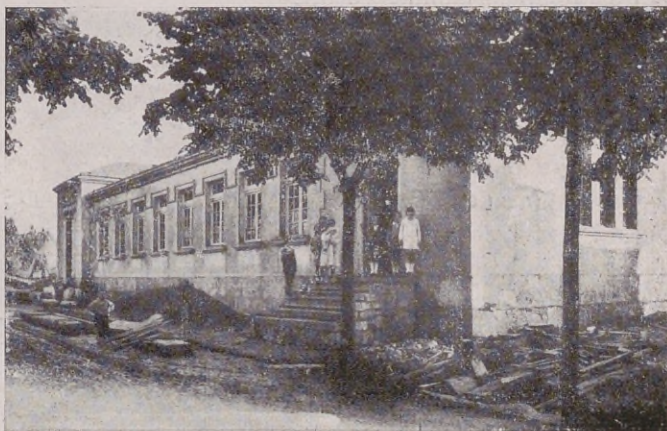
Las aguas de este manantial han sido analizadas por el sabio químico Doctor Casares, clasificándolas como sulfurosas, correspondiendo a las aguas frescas, templadas y calientes; por las variadas temperaturas con que se manifiestan y cuyas propiedades terapéuticas han sido estudiadas por el Catedrático de la Universidad de Santiago, don Ramón Otero, en su libro «Galicia Médica». Hay también otro moderno balneario, conocido por «Baños Nuevos», cuyas aguas gozan de análogas propiedades, siendo muy concurrido principalmente por familias modestas.

Mucho ha progresado la villa de Carballo en los años transcurridos, desde que siendo mozo, hace más de medio siglo, pasamos allí algunas temporadas, disfrutando de alegres fiestas, hasta que ahora, ya viejo, allí hemos vuelto recientemente en tarde vera-



Vista parcial de Carballo

niega, apreciando su apacible clima, su aire tibio y claro cielo, sorprendiéndonos su floreciente desarrollo; admirando sus edificios públicos, siendo notable, entre otros, la moderna casa consistorial, levantada en la calle dedicada a Desiderio Varela, Director médico que fué bastantes años de aquellos balnearios, el que a la memoria de su esposa Amalia Gómez hizo construir un suntuoso edificio para un grupo escolar, dotándolo de rentas para su funcionamiento.



Grupo Escolar Desiderio García



Edificio donde está instalada la Sociedad Bergantiños

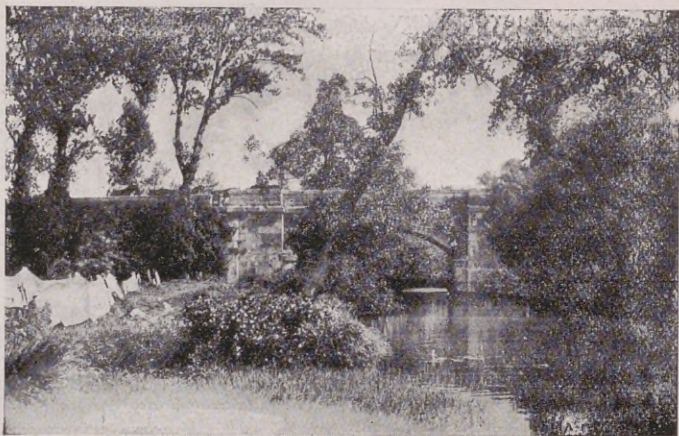
La floreciente villa de Carballo tiene buenos establecimientos de comercio de todas clases, siendo muy concurrido su mercado; teniendo alumbrado eléctrico, pues hay dos fábricas de electricidad, un casino, teatro-cine, sucursales de los Bancos Pastor y de la Coruña, y recientemente la establecida por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la Coruña, a cuya inauguración asistimos; apreciando como dejamos dicho, cuanto prosperó esta simpática villa, de la que tenemos gratos recuerdos, viniendo a nuestra memoria las alegres veladas que antaño se celebraban en los salones del Balneario, al que concurrían distinguidas familias coruñesas, y se bailaba a los acordes de una orquestina de pueblo, que dirigía con su batuta el entonces maestro Varela Silveira, que andando el tiempo italianizó sus apellidos, en uso de su derecho de artista, llamándose Varela Silvari, nombre que por influencias del político señor Vincenti, lleva en la Coruña la calle en que nació este músico, pero que a pesar de este cambio de nombres será siempre conocida del pueb'o, por calle de Cartuchos, nombre histórico y popular.

Carballo, como centro de la comarca, y por sus vías de comunicación, dispone de medios para la exportación de productos del país, cuya riqueza aumentará cuando, como es de esperar, se logre el ferrocarril Coruña-Carballo-Corcubión y el de Carballo-Santiago, adquiriendo entonces una vida rica y próspera, dada la fertilidad de su suelo, que produce cereales, legumbres, hortalizas, patatas, árboles maderables, etcétera, abundando en sus montes hermosos pinares,

criándose en sus prados ganados de todas especies, principalmente vacuno, siendo abundante la pesca en sus ríos, así como la caza en sus valles, principalmente la perdiz.

Alegres romerías se celebran en las parroquias cercanas a Carballo, con populares regocijos y gran animación, como las de Santa María, Santa Eufemia y Santa Lucía; así como variadas ferias, en que se da salida a los productos de la comarca Bergantiñana, siendo notable la de Verdillo, que se celebra el cuarto domingo de cada mes, la de Cances el tercer domingo, la de Nociela el primer jueves, y otras muy concurridas.

FÉLIX ESTRADA CATOYRA



Puente Isabel II

Miss España en la Mutualidad Benéfico-Gallega



La bellísima Emilia Docet, «Miss España», rodeada de algunos Consejeros y concurrentes al agasajo (17 Mayo)

En los salones del Hotel Palace obsequió la Mutualidad Benéfico-Gallega *Quinta Salud* a la señorita Emilia Docet «Miss España». Se sirvió un té.

La encantadora representante de nuestra nación en el concurso de belleza, se presentó en el elegante salón donde se celebró la fiesta con una sencilla toilette de tarde que realzaba su figura de discretas líneas gentilmente atraedora. Pronto se hizo con el afecto de todos los congregados, que la admiraban antes de tratarla, pero que se sintieron decididamente cautivados por ella apenas pudieron hablarla. La fiesta se desenvolvió en ambiente acogedor de patente recuerdo a la querida región gallega, y de franca cordialidad entre los gallegos residentes en Madrid.

El coro «Rosalía de Castro» dió un concierto de cantos regionales que resultó muy interesante, con toda la dulzura inigualable de nuestros cantares y la melodía toda de la música hecha para sonar en Galicia como algo unido al paisaje amoroso de

aquella tierra, y que sonó fuera de Galicia, en el salón del Palace, como si en la propia región rememorada sonase.

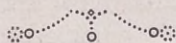
Se aplaudió al coro, a sus parejas de baile, a la diminuta pareja de niños que con tanta propiedad interpretan bailes regionales gallegos, y se cantó el Himno a Galicia, puestos en pie todos los concurrentes.

«Miss España» bailó algunos números, cediendo amablemente a invitaciones de varios jóvenes.

Asistieron al acto distinguidas damas, entre las que figuraban las señoras de Casares Quiroga, Calviño y Minguez, muy bellas señoritas y una destacada representación de la intelectualidad de nuestra tierra.

Fué obsequiada la señorita Docet con un magnífico ramo de flores blancas, que le entregó el Consejo directivo de la Mutualidad Benéfico-Gallega.

A la salida del Hotel Palace la señorita Docet escuchó una cariñosa ovación del público allí congregado.



fiesta en el María Guerrero

a beneficio de "Quinta Salud"



Angeles Ottein, en una de sus interpretaciones

El coliseo del Conservatorio de Música y Declamación, estaba materialmente abarrotado de público: de público selecto de la más rancia prosapia espiritual y de la noble del saber y del trabajo; artistas, escritores, hombres de ciencia, damas de la mejor sociedad; mezclados todos con el tipo dinámico, trabajador, vencedor de dificultades, héroes en la lucha por la vida: industriales, obreros. Las tendencias más dispares y las clases sociales más distantes comulgaron en este acto la excelsa eucaristía de la fraternidad racial.

La Mutualidad, con este acto, demostró que es factible una convivencia armónica entre todos, cuando los lazos que los unen son de espiritualidad regional, y muy especialmente si ellos son animados por la caridad.

Al igual que en el pasado año, la Mutualidad Benéfico-Gallega «Quinta Salud», celebró en el Teatro María Guerrero, el día 6 de Mayo, su fiesta de Arte con un matiz ampliamente regional.

Comenzó representándose la comedia en dos actos, de nuestro ilustre paisano don Manuel Linares Rivas, titulada «El Abolengo». Es una comedia muy al estilo de los mejores tiempos de este insigne escritor,

que siempre habrá de resultar agradable al público aficionado al teatro. Interpretaron la obra los elementos que componen el cuadro de declamación de la Mutualidad, destacándose por su dominio de los personajes el director de la agrupación, señor Montenegro, los señores Cuervo y del Corzo y señoritas Ríos, Thiery, Aranguren y Cuervo. También los señores Ranz, Guijarro, Sánchez Quiñones, Lois, Novel y Gil, estuvieron muy afortunados en su labor.

Después de la cariñosa acogida que el público dispensó a este cuadro de declamación, por todos conceptos simpatiquísimo, se presentó en el palco escénico el coro «Rosalía de Castro», dirigido por el maestro D Segundo Bretón, que ejecutó con gran ajuste y excelente propiedad «Folliada de Orense», «Pandeirada de Oleiros». «Os teus ollos», de Chané — tan bien sentida y dicha por la agrupación — y el «Himno a Galicia», oído emocionadamente por el numeroso concurso. Las parejas de baile dieron una verdadera interpretación a los números que les encomendaron, siendo aplaudidísima la pareja infantil, que tuvo que repetir varios bailes.

Finalmente, la eminente Angeles Ottein dió un concierto de canto, acompañada al piano por la distinguida profesora Carmen Rosa. La potente y bien timbrada voz de esta formidable cantante sonó en la sala del María Guerrero entre el silencio solemne de los reunidos, y con el vigor y la dulzura que en cada pasaje exigían las composiciones interpretadas. Sentido, garimoso, delicado, el «Adiós a Mariquiña», de Chané; movida la canción de Ponce, «Es-

trellita», magistral «Villaneile», de Edell' Acqua.

Los aplausos sonoros, continuados, sinceros, cerraron cada canción, y aún demandaron una «propina», con la que la notable artista completó su portentosa labor... Y el recuerdo a Ofelia Nieto vivió intensamente en la sala aquellos momentos. Con todo el cariño, con toda la simpatía de los reunidos hacia Angeles, se intensificaba la imborrable remembranza de Ofelia, cuyo nombre vive perenne en el pensamiento de cuantos alguna vez han saboreado la delicia de sus conciertos insuperables.

Enemigos de hacer menciones, no podemos por menos de decir que, el Teatro María Guerrero, hoy Conservatorio de Música y Declamación, la noche del 6 de Mayo estaba completamente lleno. Entre los muchos asistentes se encontraban los señores marqueses de Guad-el-Jelú, los señores condes de Fontao, el ex ministro señor Rodríguez Viguri, el señor López Lago, introductor de embajadores; general Bedía, inspector de la Guardia civil, don Clemente González Fernández y familia; varios diputados a Cortes gallegos, los elementos del Consejo de Administración de «Quinta Salud», todos con sus familias; los doctores Goyanes, Regueiro Romero Alonso, Santa Ana, Amanuel y muchos más.

Excelente fiesta, en resumen, que constituyó un éxito franco para sus organizadores y para cuantos tomaron parte en ella.

«Quinta Salud» puede estar de enhorabuena. En este acto solemne dió fe de vida sana, próspera y robusta.

Andalusada... gallega

Un andalús mintireiro,
botándose de valente,
quiso bulrarse antre a xente,
d'o pistolo Xan d'Outeiro.

—¿Qué zabe tú, zo animá,
lo que ez valor, si en Uzjida
recibí zezenta herida
mortá de necesidá?

- ¡Váiche bóa; eu, en dous meses,
dixo Xan, que fun d'ativo,
anque agora me ves vivo,
batínme je morrín tres veces!

¡Miña nai!

Miña nai, miña naiciña,
 miña meiga, miña santa,
 refixeiro dos meus dores
 anaco d'a miña y-alma,
 qu'arréo pelingrinaste
 n'unha loita amargurada,
 e hoxe dormes esquencida
 n'aquela aldeíña branca,
 qu'asoméan os pinales
 e arrolan d'un rego, as auguas;
 fóstes cal líreo que murcho creba,
 triste luceiro que lonxe abafa!
 Tí chorabas, coitadiña,
 de sofrimento, as caladas,
 e n'o colo, a-os teus filliños
 docemente agarimabas,
 co-a fuxitiva sorriso
 pura frol d'un amor soitaria...,
 ritmo qu'esmorece,
 queixa que s'alaya!...
 Miña nai, aínda m'acordo
 cando doente me velabas,
 longos días, crúas noites
 sin espirte, resiñada;
 sempre circia o pé d'o leito,
 com'unha esfinxe enloitada,
 co-aquela cara tristeira,
 y-aquelas guedellas albas,
 e-a tus finas mans de monxa,
 y-as cadenzas mimosas d'a fala
 que zoaban no fondo d'o peito
 com'os consolos d'unha pregaria!
 S'e lembro os lexanos tempos
 en qu'as festas me levabas
 de calzón curto e cirolas,
 e-a teima a monteira maja;
 c-os zocos novos d'o trínque
 y-o meu chaleque de grana,
 cantando por antr'os millos
 n'a mañán azul, d'as gandraas...;
 ledos recordos

d'a miña infancia,
 hoxe frorecen, conchegadiños,
 deixando arumes n'a miña y-alma.
 ¡Tempos fuxidos;
 mortas mamorias de venturanzas,
 que n'os remorsos d'o pensamento
 sempre aniñaban!
 ¡Volvéde, axiña,
 traguéme, raudas,
 cancións de berce, fiaños de lúa,
 dourados soños d'as miñas ánseas;
 os melancónecos amores mortos
 n'asurchas follas d'as relembraanzas.
 Faládeme un pouquiño
 d'as nosas ditas pasadas,
 d'a misa qu'ouzamos xuntos,
 entre gaitas e campanas,
 n'aquel tempo milagreiro
 qu'está xunto a costa brava...,
 n'unha groñosa
 fresca arborada!
 Amostráime aquéles ollos
 qu'amorosos me miraban,
 como si s'abrira o ceo
 ridente d'a miña espranza,
 porque sinto alá dentro, moy fondas,
 firentes mágoas,
 de de'ores crués que me royen
 n'as mesmas entranas;
 d'ilusións qu'axiña se foron,
 de cariños de nai, que n'acaban.
 Aínda parés que che enxugo
 as tristes bágoas,
 e qu'os teus beizos niño de bicos
 qu'o dor furtaba,
 decíanlle os teus filliños:
 —«Calade, que non é nada...»
 Como frol que n'outono se murcha,
 cal arume qu'o vento s'espalla.
 ¡Miña nai, miña vella nai boa,
 miña probre intelís, miña santa!

LISARDO R. BARREIRO

A un gaiteríño enxebre

Fuches un gaitero enxebre
que c'oa tua gaitiña
dispertaches en Madrid
ánseas d'a nosa terriña;
d'a terra c'anque lonxana
moi preto d'a y'alma está
d'a y'alma non se separa
e con ela morrerá.

N'este «Anaquiños» Verdeal,
e mais n'aquel «Rosalía»,
dende que ti te nos fuches
tamen se foi a alegría.

Un ano Verdeal; fai
que deixach'este calvario,
inda en «Anaquiños» hay
quen lle chama relicario
a ese anaco de terra
onde ti estás enterrado.

Por ti choramos a eito
moito de ti nos lembramos
lembranza moi duradeira
non che borrarán os anos.

Como amigo fuches grande
grande, como compañeiro,
tiñas no teu corazón
melodías d'o punteiro.

Y'o terte sempre presente
e sin poder esquencerte,
lembramosche en este día
Verdeal, por tanto quererte.

Verdeal, Verdeal, noso amigo,
chorasmoche con envidea
porque fuches a morrere
n'aquela nosa terriña.

N'aquela terra que temos
n'a nosa y'alma cravada,
d'a terra millor d'o mundo
d'a terra que ti cantabas
c'o corazón oprimido
cando os seus cantos tocabas.

Si os cantos eran alegres,
alegre repinicabas,
e c'o a y'alma dolorida
si eran tristes, ti chorabas.

Si d'este mundo te fuches
non asi d'o corazón
d'este «Anaquiño d'a Terra»
que fuches a sua ilusión.

G. DIÉGUEZ PÉREZ,

Fundador con Verdeal de los Coros
«Anaquiños d'a Terra» y Rosalía Castro

La Moíñeira

Ya la música el baile preludia,
Ya los rostros anima el placer:
Los compases de alegre «muiñeira»
Repiten los ecos
Del valle doquier.

De las mozas las frescas mejillas,
Cual capullos de suave color,
Ilumina la dulce mirada
Que al suelo se vuelve
Con casto rubor.

Las parejas se acercan y huyen;
Muestran ellos viril gravedad:
Las zagalas, que tornan esquivas,
De pronto se enredan
En vuelta fugaz.

El nudoso cabello se agita;
Se arrebola el gracioso semblante,
Y la gaita, con dulces cadencias,
Semeja del baile
Su ritmo anhelante.

Ya con pausa, ya en rápidos giros,
Se cimbrean con blando ademán,
Y sus plantas el césped no rozan
Tan leve es la huella
Que imprimiendo van.

Cual se eleva graciosa en los aires,
De sus brazos la curva gentil,
Y sonríen sus labios de grana
Que flores semejan
Del bello pensil.

Danza bella, conjunto de hechizos
Que a mi musa no es dado expresar
De la raza galaica ella evoca
Bravura y ternesa
Al son de un cantar.

MARGARITA LOSADA Y PARDO

Página deportiva



D. José R. García González
Director del Semanario Deportivo de La
Coruña, "Hércules"

El joven periodista José R. García González es una figura en el deportivismo gallego. Fundó en La Coruña un semanario que tituló *Hércules*, poniendo en contacto, mediante él, a todos los jugadores y aficionados gallegos de toda clase de deportes. Hoy es el único y verdadero propulsor del atletismo en Galicia, y, especialmente, en La Coruña.

En las columnas de *Hércules* se encuentra toda la energía, actividad y videncia con que la naturaleza dotó a tan dinámico e inteligente joven. Es un semanario resumen de todo el movimiento

deportista mundial, dando en él preferencia siempre a lo regional.

La afición al deporte en Galicia la propaga activamente con cariño y energía, y supo incrementar y sabe sostener las relaciones de un club con otro y de los centros de una población con los de otras.

La obra del simpatiquísimo García González es muy interesante, digna de loa y estímulo. Su profundo conocimiento de la psicología deportista y del periodismo los supo aunar en algo que culmina al semanario *Hércules*, haciéndolo necesario para la estimulación del deporte.

La Coruña festejó el 23 de Abril pasado en un banquete-homenaje al eximio e inteligente periodista, al que concurrieron no sólo los amateurs de dicha población, sino un gran número de toda Galicia.

Nosotros felicitamos muy cordialmente al homenajeado y la hacemos extensiva a todos los deportistas gallegos al honrar a quien les dotó de una interesantísima organización periodística, una de las primeras de España y muy estimada en el mundo deportivo.



Un grupo de asistentes al banquete homenaje con que, los amateurs del deporte, obsequiaron al Director del Semanario Deportivo "Hércules", el día 23 de Abril pasado

NEVE



Ruta nevada

Fuma a cachimba do val
bocadas ceibes de brétema.
Landan os cribos do vento
a peneirar as folerpas.

O ar somella a bendición
d'unha chuvia d'estrelas.

¡Folerpas, neve! Mortaxa
da terra. Lembranzas vellas:
¡Martíño morréu d'amores,
de Rosa preto da rexa!

Tócase o cume do monte
c'o chapéu albo de festa...

¡Neve! Os rapaces da escola
rifan a loita frieira...

Andan mouros e cristianos
n-as corredoiras da aldeia.

Fanse infindos os camiños...
Fixose irmá toda a terra.

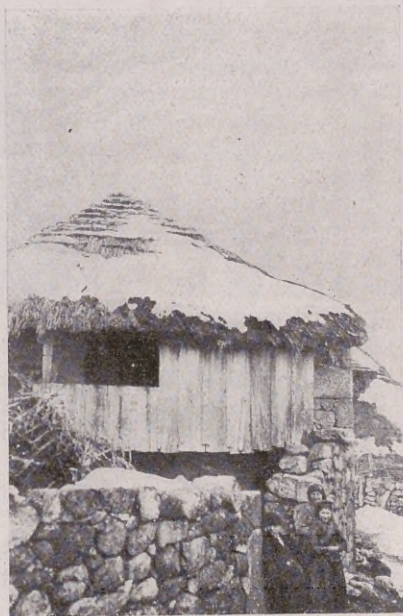
Os albres esporranchiños
parés rapazas solteiras...
poñen, para buscar mozo,
n-o peito azahar i-azucea.

Eu ando a bicar n-o ar,
pensando qu'a bico a ela.

Está a campia atrecida.
Fogar. Lume n-a lareira.
Contos de trasgos. O lume
derrete a neve n-as tellas.

A campia xa rezóu
un rosario de folerpas.
Sigue a cachimba do val
botando fume de brétema...

MANUEL CASADO NIETO



Vivienda gallega cubierta de nieve

ARTISTAS GALLEGOS

A. MARTÍNEZ BOUZA

Queremos glosar hoy en estas páginas el nombre de Antonio Martínez Bouza, artista gallego, que ha sabido encauzar sus inclinaciones y su temperamento de artista en los más variados y múltiples aspectos: aguafortista, dibujante, músico... porque han de saber ustedes que nuestro querido amigo y colaborador maneja el arco con cierta soltura y estilo propio.

Amante de su tierra nativa, hasta convertirla en su ideal, que nadie se permita, a su lado, hablar en sentido despectivo de Galicia, porque entonces sabe ocupar su lugar dignamente... Y esto es, para mi, lo más característico de Bouza, en la parte moral. Artísticamente no sabríamos elegir entre sus aguafuertes y sus dibujos, pues a todos sabe imprimirles emoción, belleza, interés...

Pero como en esta ocasión no vamos a criticar la obra del notable artista, uno de los valores que hoy disfrutan un puesto de honor entre la juventud gallega que triunfa noble y legítimamente, sino a comentar brevemente, ya que la carencia de espacio nos lo exige así, la vida del artista.

* *

Martínez Bouza reside en Madrid desde hace años, pero añorando siempre la espléndida ría de Puentedeume...

Exhibió sus obras numerosas veces, entre ellas, en la Exposición de Arte Gallego

celebrada en Santiago en 1926, y en Madrid, en 1927, 1928, 1930-1931, en diversos salones.

En la sociedad «Lar Gallego» expuso individualmente en 1931, cuyo éxito ha movido a numerosos amigos y admiradores del joven artista a obsequiarle con un banquete.

Ha colaborado eficazmente en la fundación de la Asociación Pro Colegio de Profesores Titulares de Dibujo de España.

El año 1925 ingresó en la Escuela Superior de San Fernando, obteniendo el número siete entre treinta y seis opositores.

Obtuvo el título de dibujo el año 1929, terminando al mismo tiempo los estudios superiores de pintura y un año más tarde los de grabado.

Actualmente estudia el repujado y cincelado con el profesor D. Julio López, autor de la encuadernación del libro de las Cortes Constituyentes, aparte de su constante preparación de temas pedagógicos.

Uno de los premios que Martínez Bouza guarda con más cariño y afecto es el que le ha sido otorgado por sus compañeros de clase de Perspectiva, consistente en un hermoso caballete de estudio.

Mucho más podríamos decir de este gran artista, gran gallego y gran amigo. Hoy, estas líneas, *a prisa y corriendo*, sobre la platina, minutos antes de entrar el número en máquina. Otro día hablaremos...

CONDE RIVERA.





Consultorio femenino



MARUJA CANO.—Le aseguro que conseguirá aumentar su peso en los seis o siete kilos que desea para proporcionarlo a su estatura, si usted sigue el siguiente consejo: Una inyección, diaria, de «Helpín», y después de cada comida una cucharada de «Arrenoferratos». Haga eso por espacio de treinta días, y añada una sobrealimentación a base de pasteles, féculas, mermeladas y mantequilla.

LOLITA A. N.—Es muchísimo mejor el aceite de nueces para oscurecer el cabello que el alcohol, porque éste reseca mucho las raíces.

«ISABELINA».—El cold-cream sirve para limpiar el cutis y ayudar a su descanso durante la noche; póngaselo usted después de haberse lavado bien el rostro con agua un poquito templada, y aplíquelo enseguida con la mano. Le dará resultados admirables.

«LUISITA G. D.»—Para distinguir la seda de la lana en tejido, basta sumergir un retazo en una solución acuosa de cloruro de cinc neutro. La seda se disuelve por completo; la lana queda intacta.

CONCHA B.—La humedad produce, en especial sobre las ropas de seda, unas manchas formadas por vegetaciones microscópicas. Para quitarlas—como en su caso—sobre los colores delicados se repasan con una esponja embebida en cloroformo

o en bencina. Estas manchas, sin embargo, casi nunca desaparecen del todo.

ELVIRA JANDENES—Se devuelve a los objetos de oro su brillo primitivo lavándolos con una solución de amoníaco líquido.

Las persianas se pueden dejar como nuevas quitándolas el polvo y frotándolas con un estropajo embebido en aceite de linaza, cocido.

SEÑORA DE SU CASA.—Los utensilios de hierro esmaltado se limpian con agua hirviendo. Luego se frotan con ceniza humedecida con agua. Las cacerolas y objetos de cobre se limpian y pulimentan muy bien con sal y vinagre.

UNA LECTORA.—Para quitar las manchas de chocolate, se frotan con una esponja bien embebida en glicerina y después se lavan con agua y alcohol. Aun los colores más delicados no se alteran.

N. de la R.—Cualquiera de nuestras lectoras puede enviarnos su consulta sin más que adjuntar en ella el siguiente

CUPÓN

que deberá acompañar
a todo envío destinado
al **Consultorio fe-
menino** de GALICIA.

Señora: A usted le interesa saber que:

PARA HACER TINTA AZUL

Alumbre refinado, 152 gramos; campeche en pedazos, 6 gramos; azúcar cristalizado, 6 gramos; goma arábica, 3 gramos.

Esta tinta tiene la particularidad de ser mejor cuanto más vieja es.

BARNIZ PARA CUADROS

Cuando se quiere barnizar cuadros, acuarelas, cartones, papeles, etc., es muy útil el barniz de almáciga, que se prepara en frío al baño de María. Se compone de dos partes de almáciga por tres de esencia de trementina.

PARA LA LIMPIEZA DE RECIPIENTES

Para limpiar recipientes que hayan contenido materias de olor fuerte, como el yodoformo, ácido fénico, ictiol, aceites esenciales, etc., se emplea con ventaja la harina de mostaza. Para ello se pone en el recipiente un poco de dicha harina fresca, se agita con agua y se abandona a sí misma por algún tiempo. Luego se lava con agua clara.

LANAS Y PIELS

Para conservar las lanas y las pieles con la llegada del verano, se guardan en cómodas y armarios. Para que unas y otras se conserven

en buen estado, debe aplicárseles esencia de trementina, ya directamente, ya poniendo las prendas, vueltas al revés, entre papeles, a los que previamente se haya dado una mano de dicha esencia. Cuando se vuelvan a sacar para usarlas, conviene tenerlas un día al aire libre, con lo cual perderán en absoluto el olor a trementina.

SOMBREROS DE PAJA

Se exprime sobre un plato un limón, añadiendo una cucharada de azufre, o dos, si es necesario, para que quede una pasta clarita, procurando mezclarlo bien y luego se toma el sombrero de paja que se quiere limpiar y con un cepillo de los que se usan para los dientes se extiende la pasta sobre el sombrero; luego se le pone al sol, y cuando está seco se le pasa un cepillo fuerte para que desaparezca en parte el azufre.

CONTRA LAS HORMIGAS

Contra la invasión de las hormigas u otros insectos en los jardines, da buen resultado el procedimiento siguiente: Cuando se ha dado con el hormiguero, se puede emplear este líquido: 1 litro de agua, 100 gramos de sulfuro de carbono, 1 clara de huevo. Se emulsiona el total, sacudiéndolo en una bo-

tella y luego, con un embudo, se vierte el líquido en el orificio de salida de las hormigas, las cuales morirán al poco tiempo. Si no se logra de momento el objeto deseado, se renueva la operación al cabo de una semana, con lo cual la destrucción será completa.

COMO SE EVITA LA CONTRACCION DE LA FRANELA

Si se quiere evitar que la franela se contraiga, basta tenerla en «remojo» en agua fría durante algunas horas y luego en agua caliente, antes de emplearla. También se puede colocar en un balde y echarle encima 4 litros de agua hirviendo, en los que se habrán disuelto, previamente, 25 gramos de jabón ordinario. Se abandona en este líquido, hasta que el agua esté fría, se enjuaga, se escurre y se pone a secar.

PARA LIMPIAR LAS CINTAS

Se dejan reblandecer por algún tiempo en una solución de cola de pescado; se extiende sobre un lienzo y se planchan con una hoja de papel encima y otra debajo.

Es mejor que esta operación la hagan dos personas, pues mientras una pasa la plancha por encima del papel, la otra va estirando la cinta.



"ASTURINA" Sweet of Milk

Alimento poderoso, de fácil digestibilidad, postre exquisito de sabor inigualable, obtenido de la mejor leche de vacas, científicamente seleccionadas, en las famosas praderías y brañas de Asturias.

Productos selectos de la Leche S. L.

LUARCA (Asturias)

Gran Hotel Victoria

Plaza del Angel

Primer orden

Para vestir bien y económico esta casa es la única

TERRADO

Leganitos, 2 - MADRID - Teléf. 13799

Cinco por 100 descuento a los señores mutualistas de «Quinta Salud»

Un rasgo del eminente cirujano gallego doctor Gollanes

El Patronato de los Museos de Historia Natural ha celebrado una reunión para hacerse cargo del regalo que ha hecho al Jardín Botánico el doctor Goyanes. Se trata de una obra, «Flora Brasiliensis», de Matus, ya agotada y muy rara en los catálogos de antigüedades, tasada en más de 12.000 pesetas, que el doctor Goyanes ha cedido al tener noticia de que se necesitaba para el estudio de los herbarios de las floras americanas.

En la reunión se tomó el acuerdo de pedir al Gobierno el título de Protector de los Museos de Historia Natural para el doctor Goyanes, y significar el deseo de que se le agregue al Patronato de los mismos.

Casas y cosas recomendables

SASTRERIA ZARDAIN

Altas novedades en pañería fina

Hortaleza, 138

CAFE NORTE

El mejor café y restaurant de Madrid

Montera, 54 y Av. Conde Peñalver, 2 (Gran Vía)

Viena CADIZ

PAN DE LUJO

Confitería - Pastelería

Ricas ensaimadas Rosquillas del Santo,
y pastas para té especialidad de la casa

Cádiz, n.º 8 - Teléfono 95512

Farmacia "San Antón"

Proveedora de la

Mutualidad Benéfica Gallega

"Quinta Salud"

■ ■ ■

Hortaleza, 66

Teléfono 19790

FLERIDA :-: Cruz, 14
FLORES.-AZAHAR.-CORONAS.-NATURALES Y ARTIFICIALES
Exportación a provincias

Bica bonato

y

Jabón bicarbonatado

TORRES MUÑOZ



TELÉFONO 12.209

Minero
ORTOPÉDICO
Constructor
de Aparatos de Ortopedia



Príncipe 28 (Frente a San Ignacio) Madrid

Nombramiento

El especialista de cirugía de la Mutualidad Benéfica Gallega «Quinta Salud», Dr. D. José Díe y Mas, ha sido nombrado Jefe de la Sección de Cirugía del Instituto del Cáncer.
Nuestra enhorabuena.

Para la tos
emplead el Jarabe balsámico
Thiocol JUAN SE

Establecimientos

“MADAME X”



LA FABRICACIÓN DE FAJAS DE CAUCHO dentro de nuestro sistema está patentada por nosotros y nadie más puede practicarla en España. Nuestra pasta de caucho es tan superior y de una pureza, Fibra, resistencia, fuerte elasticidad y vulcanización inofensiva, que para distinguirla registramos el nombre o marca CAUCHOLINA. Por consiguiente nadie más puede ofrecerla sin incurrir en el delito de competencia ilegal. El nombre CAUCHOLINA es de nuestra propiedad industrial, como lo es la patente de fabricación, y el nombre y la marca MADAME X, todo lo cual constituye nuestra garantía que lo es simultáneamente para nuestra clientela.

Fajas
de Caucholina
para adelgazar

MADRID Trav. Arenal, 2 Teléf. 95614
LA CORUÑA: Real, 20 VIGO: Victoria, 8



Arenal, 14 MADRID Tel. 18947
15 por 100 de descuento a los socios de la
Mutual Quinta Salud.

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

D., residente en
provincia de calle o plaza n.º piso
se suscribe por un (1) cuyo importe de pesetas pueden
(2)

(1) Año o semestre.

(2) Girar, pasar a cobrar, remito por giro postal n.º del día



Norddeutscher Lloyd de Bremen

Directamente para Lisboa, Las Palmas, Río Janeiro, Santos, San Francisco do Sul, Montevideo y Buenos Aires, saldrán de Villagarcía y Vigo los siguientes vapores correos rápidos:

6 Julio

MADRID

Precio del pasaje

3.^a corriente, ptas. 577,70
3.^a camarote, ptas. 612,70

El vapor **SIERRA SALVADA** hará escala también en Río Grande do Sul.

PARA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

21 Agosto SIERRA VENTANA

Precio para **LA HABANA**

Tercera, ptas. 559,45

Para **VERACRUZ y TAMPICO**

Tercera, ptas. 602,70

**VAPORES DE REGRESO
PARA BREMEN Y HAMBURGO**

13 Agosto SIERRA SALVADA

Para pedidos de plazas dirigirse a

LUIS GARCIA-REBOREDO ISLA

Villagarcía: Marina, 14.—Vigo:

García Olloqui, 2